

# Magnum Metal<sup>TM</sup> Marine

tubo spiralato



Tube flessibile per impianti sanitari  
delle imbarcazioni

Flexible tube for sanitary installations  
aboard boats

Tuyau flexible pour équipements sanitaires  
des bateaux

Elastischer Spiralschlauch für den  
Flüssigkeitsabfluss der Boote

Tubo atossico, **molto flessibile** in PVC plastificato speciale con spirale di rinforzo in acciaio armonico zincato antisciacchiamento. **Interno ed esterno lisci**. Atossico secondo **DM 21/3/73** e successivi aggiornamenti, **direttiva CEE 90/128** e modifiche.

Resistente a gran parte dei prodotti chimici e all'aggressione degli agenti atmosferici. L'interno liscio favorisce un efficace flusso dei liquidi. TEMPERATURA D'IMPIEGO: -15°C +60°C.

APPLICAZIONI: utilizzato nella cantieristica navale per aspirazione e mandata liquidi, per il collegamento degli scarichi dei WC e delle toilets. COLORE: bianco.



Non-toxic, **extremely flexible** special plastic-coated PVC tube with reinforcing spiral in galvanised harmonic anti-crush steel. **Inside and outside** surfaces are **smooth**. Non-toxic according to **DM 21/373** standards and successive updates, **EEC Directive 90/128** and the relative modifications.

Resistant to most chemical products and to atmospheric agents. The smooth inside surface favours the flow of the liquid. TEMPERATURE RANGE: -15° C +60° C. APPLICATIONS: utilised in naval shipyards and boatyards for suction and distribution of liquids and for connection to WC and toilet drains. COLOUR: white.

Tuyau atoxique **extrêmement flexible** en PVC plastifié spécial avec spirale de renforcement en acier harmonique galvanisé anti-écrasement. **Intérieur et extérieur lisses**. Produit atoxique conformément à **DM 21/3/73** et amendements successifs, **directive CEE 90/128** et modifications.

Résistant à la plupart des produits chimiques et à l'agression des agents atmosphériques. L'intérieur lisse permet aux liquides de s'écouler facilement. TEMPÉRATURE D'UTILISATION: -15°C +60°C

APPLICATIONS: utilisé dans les constructions navales pour l'aspiration et le renvoi de liquides. Pour le branchement des vidanges des WC et des toilettes. COULEUR : blanc

**Hocheelastischer** Spiralschlauch mit knickfester Hart-PVC-Spirale. Innenwandung vollkommen glatt aus atoxischer, **reibfester und abdichtender Polyurethanmischung**. Atoxisch gemäß italienischem **Ministerialerlass vom 21.03.73** mit nachfolgenden Anpassungen und **EG-Richtlinie 90/128** mit Änderun-

ø interno ø inside		peso weight	r. curva b. radius	sottovuoto vacuum	pres. es. work. pres.	spes. parete wall thickness	lung. rotoli coil length
mm.	inch.	gr./mtr.	mm.	m H <sub>2</sub> O	bar	mm.	mtr.
16	5/8	270	35	0,9	6	3,2	30/60
18	23/32	300	40	0,9	6	3,2	30/60
19	3/4	310	45	0,9	6	3,3	30/60
20	25/32	340	50	0,9	5	3,4	30/60
22	7/8	380	55	0,9	5	3,6	30/60
25	1	500	60	0,9	5	4	30/60
30	1 3/16	600	70	0,9	5	4,2	30/60
32	1 1/4	650	75	0,9	5	4,2	30/60
35	1 3/8	750	80	0,9	4	4,5	30/60
38	1 1/2	800	90	0,9	4	4,5	30/60
40	1 9/16	930	95	0,8	3	4,7	30
45	1 3/4	1150	110	0,8	3	5	30
50/51	2	1400	125	0,8	3	5	30

A richiesta e per quantitativi disponibile con miscela plastificata aromatizzata-attiva per evitare eventuali odori di reflusso del ristagno nell'ambiente.

Available on request and for specific quantities with plastic-coated aromatised-active mixture to avoid eventual reflux odours and stagnation in the environment.

Sur demande et pour une certaine quantité, disponible avec mélange plastifié aromatisé-actif afin d'éviter les odeurs éventuelles dues au reflux de stagnation dans l'environnement.

Auf Anfrage und soweit verfügbar mit aromatisiert-aktiver Kunststoffmischung zur Vermeidung eventueller Rückstromgerüche.

gen. Mischung aus elastischem Thermoplast mit ausgezeichneter mechanischer Festigkeit. Wetterbeständig und resistent gegen die meisten Chemikalien. Die glatte, beschichtete und reibfeste Innenwandung fördert einen schnellen Abfluss der Flüssigkeiten und vermeidet den Rückstau unangenehm riechender, organischer Substanzen. TEMPERATURBEREICH: -15°C +60°C ANWENDUNG: Einsatz im Schiffsbau für den Anschluss der WC-Abflüsse, Toiletten und, generell, den Durchfluss von Flüssigkeiten. FARBE: innen blau, Spirale blau, Kunststoff weiß



DATI RILEVATI ALLA TEMPERATURA DI 18°C. ALL TECHNICAL DATE OBTAINED AT THE TEMPERATURE OF 18°C. TOUTES LES DONNÉES TECHNIQUES ONT ÉTÉ OBTENUES À 18°C. DIE DATEN SIND BEI EINER TEMPERATUR VON 18°C ERFASST GEWORDEN.

Tutti i dati e le caratteristiche possono essere modificati senza preavviso. Il prodotto è fornito al 90% nelle pezzature indicate. All data and specifications are subject to change without prior notice. 90% of products supplied is in specified standard size. Toutes les données peuvent être modifiées sans préavis. Le produit est conforme à 90% au format indiqué. Änderung aller Angaben und Eigenschaften ohne Vorankündigung vorbehalten. Lieferung zu 90% in den angegebenen Stückgrößen.

NON DISPERDERE NELL'AMBIENTE   MATERIALE RICICLABILE RECYCLABLE MATERIAL

87